



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 2.7.2003  
KOM(2003) 387 slutlig

2003/0142 (CNB)

Rekommendation till

**RÅDETS BESLUT**

**om att godkänna vissa ändringar i artiklarna 3 och 7 i det monetära avtalet mellan Republiken Italien, på Europeiska gemenskapens vägnar, och Vatikanstaten, företrädd av Heliga Stolen, samt att bemyndiga Republiken Italien att verkställa dessa ändringar**

(framlagt av kommissionen)

## MOTIVERING

Redan före Maastrichtfördraget 1992 ingick Vatikanstaten ett monetärt avtal<sup>1</sup> med Republiken Italien, bland annat för att Vatikanstaten skulle få prägla vissa mängder av mynt i italienska lire. Den 29 december 2000, inom ramen för införandet av euron, ingick Republiken Italien, på gemenskapens vägnar, ett nytt monetärt avtal med Vatikanstaten, företräd av Heliga Stolen, ("det monetära avtalet")<sup>2</sup> som syftade till att ersätta det tidigare avtalet.

Det nya monetära avtalet tar upp de flesta inslagen i det tidigare avtalet. Det högsta antal mynt som får präglas av Vatikanstaten enligt de nya taken är dock lägre än det högsta antal mynt som uttryckligen tilläts i det tidigare avtalet, under både normala och särskilda omständigheter. Den 23 januari 2003 informerade således Italiens ekonomi- och finansminister Giulio Tremonti rådets ordförandeskap om att hans land, efter en begäran från Heliga stolen, föreslog en ändring av det monetära avtalet för att öka det totala värdet av euromynt som Vatikanstaten får ge ut årligen.

Ändringarna i artiklarna 3 och 7 i det monetära avtalet innebär en höjning av det samlade taket för värdet på de mynt som Vatikanstaten får ge ut från 670 000 euro till 1 miljon euro per år. Även de ytterligare belopp i euromynt som Vatikanstaten kan ge ut i tre särskilda situationer - när påvestolen är vakant, under varje heligt jubelår och under ett år då ett ekumeniskt koncilium inleds - höjs från 201 000 euro till 300 000 euro. De nya taken motsvarar till fullo det högsta antal mynt som uttryckligen tilläts i det tidigare monetära avtalet. Det nominella värdet av de euromynt som Vatikanstaten ger ut per år ingår i Republiken Italiens tak för utgivande av euromynt, som skall förhandsgodkännas av ECB enligt artikel 106.2 i EG-fördraget.

Republiken Italiens förhandlingsmandat som meddelades i rådets beslut 1999/98/EG av den 31 december 1998<sup>3</sup> upphörde i och med att det monetära avtalet ingicks. Enligt artikel 111.3 i EG-fördraget krävs således en rekommendation från kommissionen om de ändringar som skall införas i det monetära avtalet. ECB skall rådfrågas. Republiken Italien skall, på gemenskapens vägnar, göra ändringarna i det monetära avtalet efter antagandet av rådets beslut.

---

<sup>1</sup> *Convenzione monetaria tra la Repubblica Italiana e lo Stato della Città del Vaticano il 3 dicembre 1991 - Aggiornamento alla GU 06/05/97.* Monetär konvention mellan Italien och Vatikanstaten som ratificerats av Italien under lag 119/1994. Offentliggjord i Italienska republikens officiella tidning nr 43, 22.2.1994.

<sup>2</sup> EGT C 299, 25.10.2001, s. 1.

<sup>3</sup> EGT L 30, 4.2.1999, s. 35–36.

Rekommendation till

## RÅDETS BESLUT

**om att godkänna vissa ändringar i artiklarna 3 och 7 i det monetära avtalet mellan Republiken Italien, på Europeiska gemenskapens vägnar, och Vatikanstaten, företrädd av Heliga Stolen, samt att bemyndiga Republiken Italien att verkställa dessa ändringar**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 111.3 i detta,

med beaktande av kommissionens rekommendation,<sup>4</sup>

med beaktande av Europeiska centralbankens yttrande,<sup>5</sup> och

av följande skäl:

- (1) Enligt ett monetärt avtal undertecknat den 29 december 2000 mellan Republiken Italien, på Europeiska gemenskapens vägnar, och Vatikanstaten, företrädd av Heliga stolen<sup>6</sup> ("det monetära avtalet") skall Vatikanstaten ha rätt att använda euron som sin officiella valuta och göra eurosedlar och -mynt till lagliga betalningsmedel.
- (2) Vatikanstaten får enligt det monetära avtalet ge ut euromynt till ett högsta nominellt värde av 670 000 euro och ytterligare euromynt till ett belopp av 201 000 euro i tre särskilda situationer: när påvestolen är vakant, under varje heligt jubelår och under ett år då ett ekumeniskt koncilium inleds.
- (3) Vatikanstaten tilläts i det tidigare monetära avtalet mellan Vatikanstaten och Republiken Italien prägla liremynt till ett högsta nominellt värde av 1 miljard lire per år, dock högst 100 miljoner mynt per år.<sup>7</sup>
- (4) Vatikanstaten fick enligt detta monetära avtal dessutom prägla ytterligare lire till ett värde av högst 300 miljoner lire, och högst 30 miljoner mynt i tre särskilda situationer: när påvestolen är vakant, under varje heligt jubelår och under ett år då ett ekumeniskt koncilium inleds.

---

<sup>4</sup> EUT C XXX, yy/yy/yy, s. zz.

<sup>5</sup> Yttrande översänt den xxxxx (Officiella tidningen).

<sup>6</sup> EGT C 299, 25.10.2001, s. 1–4.

<sup>7</sup> *Convenzione monetaria tra la Repubblica Italiana e lo Stato della Città del Vaticano il 3 dicembre 1991 - Aggiornamento alla GU 06/05/97.* Monetär konvention mellan Republiken Italien och Vatikanstaten som ratificerats av Italien under lag 119/1994. Offentliggjord i Italienska republikens officiella tidning nr 43, 22.2.1994.

- (5) Det högsta antal mynt som får präglas av Vatikanstaten enligt det nya monetära avtalet är lägre än det högsta antal mynt som uttryckligen tilläts i det tidigare avtalet, under både normala och särskilda omständigheter. En höjning av det årliga nominella värdet av de euromynt Vatikanstaten får ge ut under både normala och särskilda omständigheter är alltså önskvärd. Det nominella värdet av de euromynt som Vatikanstaten ger ut per år ingår i Republiken Italiens tak för utgivning av euromynt, som skall förhandsgodkännas av ECB enligt artikel 106.2 i EG-fördraget.
- (6) Den 3 januari 2003 begärde Republiken Italien officiellt<sup>8</sup> en ökning av det högsta nominella värdet av de euromynt som Vatikanstaten får ge ut under både normala och särskilda omständigheter. De nya tak som föreslås av Republiken Italien motsvarar till fullo det högsta antal mynt som uttryckligen tilläts i det tidigare monetära avtalet.
- (7) Republiken Italien skall bemyndigas att verkställa ändringarna i det monetära avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Enda artikel*

1. Det monetära avtalet ändras på följande sätt:

a) Artikel 3 ersätts av följande:

”Vatikanstaten får från och med den 1 januari 2004 ge ut mynt i euro till ett högsta nominellt värde per år av 1 000 000 euro.”

b) Artikel 7 ersätts av följande:

”Under ett år då påvestolen är vakant får Vatikanstaten likaledes prägla mynt, utöver den högsta gräns som fastställs i artikel 3, till ett belopp av 300 000 euro.

Under varje heligt jubelår får Vatikanstaten också prägla mynt, utöver den högsta gräns som fastställs i artikel 3, till ett belopp av 300 000 euro.

Under ett år då ett ekumeniskt koncilium inleds får Vatikanstaten likaledes prägla mynt, utöver den högsta gräns som fastställs i artikel 3, till ett belopp av 300 000 euro.”

---

<sup>8</sup> Skrivelse av den 3 januari 2003 från Republiken Italiens ekonomi- och finansminister Giulio Tremonti till rådets ordförande Nikolaos Christodoulakis.

2. Republiken Italien bemyndigas härmed att göra nödvändiga ändringar i det monetära avtalet på gemenskapens vägnar.

Utfärdat i Bryssel den [...]

*På rådets vägnar*  
*Ordförande*